No. 2008/154

Tuesday, 12 August 2008

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

### Scheduled official meetings

[No official meetings are scheduled at Headquarters for *today*, 12 August 2008.]

**General Assembly**
Fifty-eighth session

*General debate*
(23–26 September 2008, 29 September–3 October 2008)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

08-45024

## General Assembly

Fifty-eighth session

*High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2008)*

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2008, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents, Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers was made available to all delegations on Monday, 4 August 2008.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Tuesday, 12 August 2008**

**Open-ended informal consultations on the draft resolution on Religious and Cultural Understanding, Harmony and Cooperation (A/57/L.12/Rev.2) (organized by the Permanent Mission of Pakistan)**

3-6 p.m. Closed meeting Conference Room 6

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/axsg/conf.htm.*

**Tuesday, 12 August 2003**

*Room S-226*

12 noon — Press briefing by the Spokesman.

## Forthcoming official meetings

# General Assembly

**International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation**

There will be a meeting of the extended Bureau of the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Counties and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation on Monday, 18 August 2003, from 10 a.m. to 1 p.m., in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the general debate at the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation, to be held on 28-29 August 2003 in Almaty, Kazakhstan, in accordance with General Assembly resolution 56/180 of 21 December 2001, are kindly requested to contact the Secretariat (tel. 1 (212) 963-0388, 1 (212) 963-9223 and 1 (212) 963-5143, or by fax 1 (212) 963-5305), for their inscriptions, including the name and full title of the speaker. Delegations are requested to kindly adhere to the 10-minute time limit for general statements.

Member States, United Nations bodies, funds and programmes, specialized agencies, other intergovernmental entities and international financial and development institutions, as well as relevant non-governmental organizations who may wish to participate in the International Ministerial Conference are reminded to inform the Secretary-General of the Conference of the names of their participants as soon as possible. Communications concerning representation should be sent to the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (fax: 1 (917) 367-3415 or 1 (212) 963-0419; e-mail ganciae@un.org).

### United Nations Convention on the Law of the Sea

**Meeting of States Parties**
Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2003. The Meeting will be convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the Rules of Procedure for the Meeting of States Parties.

## Economic and Social Council

### United Nations Children's Fund

**Executive Board**
Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2003) will take place on Thursday, 4 September 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2003

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2003 in Conference Room 2 at the United Nations Headquarters.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

### Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2003 on Thursday, 21 August 2003, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6.

**Second regular session 2003**

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 8 to Friday, 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board Secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2003.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**UNITAR workshop**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) are jointly organizing a workshop on international economics and finance. This workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 18 and Tuesday, 19 August 2003, from 9:30 a.m. to 12:30 p.m. and from 2:30 to 6 p.m. in Conference Room 8.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9684 or 1 (212) 963-9196).

---

**Informal consultation of the United Nations Development Programme**

Informal consultation of the United Nations Development Programme on the Enterprise Resource Planning (ERP) will be held on Monday, 18 August 2003, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

**UNITAR Campus**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are organizing the annual Intel/UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy.

The workshop to be conducted in English will be held at Headquarters from Wednesday, 20 to Friday 22 August 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, a draft programme and a nomination form, was addressed to all the Permanent Missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 13 August. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9196).

## Announcements

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

## Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

*Credentials of Governments*

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be issued for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 September 2003 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nations Secretariat, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. From 8 September 2003, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committee, Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

*Non-Governmental Organizations*

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or any of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of States Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B or by fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday, 1 September 2003.

## Summary of meetings

### International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

**Committee on the Elimination of Racial Discrimination**
Sixty-third session
United Nations Office at Geneva

**Monday, 11 August 2003**

1593rd meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [5]

The Committee continued its consideration of the eleventh and twelfth reports of the Republic of Korea, submitted in one document (CERD/C/426/Add.2).

*Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures* . . . . . [4]

The Committee considered the situation in Lao People's Democratic Republic.

1594th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [5]

The Committee began the examination of the fourteenth to sixteenth periodic reports of Bolivia, submitted in one document (CERD/C/409/Add.3). In accordance with Rule 64 of the Rules of Procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their government.

*Organizational and other matters* . . . . . [3]

The Committee considered the item.

# Economic and Social Council

Substantive session of 2003
United Nations Office at Geneva

*Corrigendum*

Corrigendum to the summary of the 46th meeting of the Economic and Social Council held on Wednesday, 23 July 2003 (see *Journal* No. 2003/147, p. 8), the *following should be added at the beginning of the meeting:*

46th meeting

*Long-term programme of support for Haiti* [7 (e)]

The Council resumed its consideration of the sub-item.

*Action on draft resolution E/2003/L.35*

The Council adopted draft resolution E/2003/L.35.

*Non-Governmental organizations* [12]

The Council resumed its consideration of the item.

*Introduction of draft decision E/2003/L.38*

The representative of France introduced the draft decision on behalf of the sponsors.

*Corrigendum*

Corrigendum to the summary of the 48th meeting of the Economic and Social Council held on Thursday, 24 July 2003 (see *Journal* No. 2003/148, p. 10), the *following should be added at the beginning of the meeting:*

48th meeting

*Science and technology for development* [13 (b)]

The Council resumed its consideration of the sub-item.

*Recommendations contained in the report of the Commission on Science and Technology (E/2003/31)*

*Draft resolution I and amendments contained in document E/2003/L.42*

The Secretary of the Council made a statement, after which the Council adopted draft resolution I, as amended by E/2003/L.42 and orally corrected.

*Draft decision I*

The Council adopted draft decision I.

*Draft decision II*

The Council adopted draft decision II.

*Draft decision III*

The Council adopted the draft decision III, as amended by E/2003/L.42.

After the adoption of the draft decision, a statement was made by the representative of Chile.

*Advancement of women* [14 (a)]

The Council resumed its consideration of sub-item.

*Action on draft resolution E/2003/L.44*

The Secretary of the Council read out an oral statement from the Budget Division.

Statements were made by the observers for Spain and Morocco.

The representative of El Salvador orally corrected the text, after which the Council adopted the draft resolution, as orally corrected.

After the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of Nicaragua and Brazil (on behalf of the Group of Latin American and Caribbean Countries), as well as by the observers for Spain, Morocco (on behalf of the group of 77 and China, and Mexico) and the Dominican Republic.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997*

*Accession:* Botswana (8 August 2003)[1]

*Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001*

*Accession:* Dominica (8 August 2003)[1]

*International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997*

*Accession:* Malawi (11 August 2003)[1]

*International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999*

*Accession:* Malawi (11 August 2003)[1]

*Amendment to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 21 December 2001*

*Ratification:* China (11 August 2003)[1]

*Communication relating to the Hong Kong Special Administrative Region and the Macau Special Administrative Region:* China (11 August 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

**Treaty event**

**Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism**

**United Nations Headquarters (23–26 September 2003)**

*Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General*

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

## Other announcements

**Photographic Exhibits**

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

**Web Sites**

*President of the General Assembly:*
www.un.org/ga/president

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Security Council:*
www.un.org/sc

*Economic and Social Council:*
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Italian presidency of the European Union:*
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 11 August 2003.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Fifty-eighth session** |
| A/58/123 | Items 60 and 119 (a) of the preliminary list — Strengthening of the United Nations system — Human rights questions: implementation of human rights instruments — Letter dated 13 June 2003 from the Permanent Representative of Liechtenstein to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/152 | Item 12 of the preliminary list — Report of the Economic and Social Council — The role of public administration in the implementation of the United Nations Millennium Declaration — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |

| | |
|---|---|
| A/58/184 | Item 122 of the preliminary list — Programme budget for the biennium 2002-2003 — Construction of additional office facilities at the Economic Commission for Africa — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/197 | Request for the inclusion of a supplementary item in the agenda of the fifty-eighth session — Question of the representation of the Republic of China (Taiwan) in the United Nations — Letter dated 5 August 2003 from the representatives of 15 powers to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/230 | Item 24 of the provisional agenda — Implementation of the resolutions of the United Nations — Letter dated 7 August 2003 from the Permanent Representative of China to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| S/2003/40/Add.21 | Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S] |
| S/2003/40/Add.22 | Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S] |
| S/2003/40/Add.23 | Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S] |
| S/2003/795 | Report of the Secretary-General concerning the credentials of the representative of China on the Security Council [A C E F R S] |
| S/2003/796 | Letter dated 5 August 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2003/797 | Letter dated 8 August 2003 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| S/Agenda/4806 | Provisional agenda [A C E F R S] |

| **Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund** | **Documents** |
|---|---|
| | **Second regular session 2003** |
| DP/FPA/DCP/ECU/4 | Item 9 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — Draft country programme document for Ecuador [E F S (only)] |

| **Secretariat** | |
|---|---|
| ST/AI/2003/6 | Administrative instruction — Delegation of authority under the Financial Regulations and Rules of the United Nations [E] |

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No. 2008/154

Mardi 12 août 2008

# Journal

des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

### Séances officielles prévues au calendrier

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège pour *aujourd'hui*, 12 août 2008.]

**Assemblée générale**
Cinquante-huitième session

*Débat général*
(23–26 septembre 2008, 29 septembre–3 octobre 2008)

La liste provisoire des orateurs (No. 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No. 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

08-46025

## Assemblée générale

Cinquante-huitième session

*Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) (22 septembre 2008)*

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2008, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2008, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie ((1) (212) 963-3783) ou par courriel (dizoma@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents, princes héritiers ou princesses héritières ; c) Vice-premiers ministres ; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur ; e) Ministres ; f) Vice-ministres ; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le lundi 4 août 2008.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en début plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

### Mardi 12 août 2008

**Consultations officieuses ouvertes à tous sur le projet de résolution intitulé "Compréhension, harmonie et coopération religieuses et culturelles" (A/57/L.12/Rev.2) (Organisées par la Mission permanente du Pakistan)**

15 à 18 heures Réunion privée Salle de conférence 6

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm*

**Mardi 12 août 2008**

*Salle S-226*

Midi — Point de presse du Porte-parole

## Réunions officielles à venir

# Assemblée générale

**Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit**

Une réunion du Bureau élargi de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit aura lieu le lundi 18 août 2008 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit devant se tenir du 28 au 29 août 2008 à Almaty, Kazakhstan, conformément à la résolution 56/180 du 21 décembre 2001 de l'Assemblée générale, sont priées de prendre contact avec le Secrétariat (tél. 1 (212) 963-0888, 1 (212) 963-9223 ou (212) 963-5148; télécopieur 1 (212) 963-5305), concernant leurs inscriptions, y compris le nom et titre complet de l'orateur. Les délégations sont priées d'adhérer à la limite de 10 minutes pour les déclarations générales.

Il est rappelé aux États Membres, aux organes des Nations Unies, aux fonds et aux programmes, aux institutions spécialisées, aux autres entités intergouvernementales et aux organismes internationaux de financement et de développement, ainsi qu'aux organisations non gouvernementales appropriées qui désirent participer à la Conférence ministérielle internationale d'informer le Secrétaire général de la Conférence des noms de leurs participants le plus tôt possible. Les communications concernant la représentation doivent être adressées au Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (télécopieur 1 (917) 367-3115 ou 1 (212) 963-0119; courriel garciae@un.org).

### Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

**Réunion des États Parties**
Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2003. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopieur 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent être présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

## Conseil économique et social

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

**Conseil d'administration**
Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50.2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

### Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2003 le jeudi 21 août 2003 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2003.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Atelier de l'UNITAR**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'économie et la finance internationales. Cet atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 18 et le mardi 19 août 2003 de 9 h 30 à midi 30 et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 1 (212) 963-9196).

**Consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement**

Une consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement sur le système de planification des ressources aura lieu le lundi 18 août 2003 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

**Campus de l'UNITAR**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation organisent le campus Intel/UNITAR annuel sur les technologies de l'information et de la communication et la diplomatie. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du mercredi 20 au vendredi 22 août 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 août 2003. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

## Avis

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mardi 5 août 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

## Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

*Pouvoirs des Gouvernements*

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 3 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

*Organisations non gouvernementales*

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopieur 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

## Aperçu des séances

## Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

**Comité pour l'élimination de la discrimination raciale**
Soixante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

**Lundi 11 août 2003**

1593e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [5]

Le Comité poursuit l'examen des onzième et douzième rapports de la République de Corée présentés en un seul document (CERD/C/426/Add.2).

*Prévention de la discrimination raciale, y compris mesures d'alerte rapide et procédure d'action urgente* . . . . . [4]

Le Comité examine la situation en République démocratique populaire lao.

1594e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [5]

Le Comité commence l'examen du quatorzième au seizième rapports périodiques de la Bolivie présentés en un seul document (CERD/C/409/Add.3). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie sont présents à la séance et présentent le rapport de leur Gouvernement.

*Questions d'organisation et questions diverses* . . . . . [3]

Le Comité examine la question

# Conseil économique et social

Session de fond de 2003
Office des Nations Unies à Genève

*Rectificatif* : Rectificatif à l'aperçu de la 46e séance du Conseil économique et social tenue le mercredi 23 juillet 2003 (voir *Journal* No. 2003/147, p. 8), *ajouter ce qui suit au début de la séance* :

46e séance *Programme à long terme d'aide à Haïti* . . . . . [7 e)]

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire.

*Décision sur le projet de résolution E/2003/L.35*

Le Conseil adopte le projet de résolution E/2003/L.35.

*Organisations non gouvernementales* . . . . . [12]

Le Conseil reprend l'examen du point.

*Présentation du projet de décision E/2003/L.38*

Le représentant de la France présente le projet de décision au nom de ses auteurs.

*Rectificatif* : Rectificatif à l'aperçu de la 48e séance du Conseil économique et social tenue le jeudi 24 juillet 2003 (voir *Journal* No. 2003/148, p. 10), *ajouter ce qui suit au début de la séance* :

48e séance *Science et technique au service du développement* . . . . . [13 b)]

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire.

*Recommandations figurant dans le rapport de la Commission de la science et de la technique au service du développement (E/2003/31))*

*Projet de résolution I et modifications figurant dans le document E/2003/L.42*

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration, après laquelle le Conseil adopte le projet de résolution I, tel qu'il a été modifié par E/2003/L.42 et tel qu'il a été corrigé oralement.

*Projet de décision I*

Le Conseil adopte le projet de décision I.

*Projet de décision II*

Le Conseil adopte le projet de décision II.

*Projet de décision III*

Le Conseil adopte le projet de décision III, tel qu'il a été modifié par E/2003/L.42.

Après l'adoption du projet de décision, une déclaration est faite par le représentant du Chili.

*Promotion de la femme* . . . . . [14 a)]

Le Conseil reprend l'examen du point subsidiaire.

*Décision sur le projet de résolution E/2003/L.44*

Le Secrétaire du Conseil donne lecture d'une déclaration orale de la Division du Budget.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'Espagne et du Maroc.

Le représentant d'El Salvador corrige oralement le texte; ensuite le Conseil adopte le projet de résolution, tel qu'il a été corrigé oralement.

Après l'adoption du projet de résolution, des déclarations sont faites par les représentants du Nicaragua et du Brésil (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes), ainsi que par les observateurs de l'Espagne, du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine, et du Mexique) et de la République dominicaine.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997*

*Adhésion* : Botswana (8 août 2003[1])

*Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001*

*Adhésion* : Dominique (8 août 2003[1])

*Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997*

*Adhésion* : Malawi (11 août 2003[1])

*Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999*

*Adhésion* : Malawi (11 août 2003[1])

*Amendement à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 21 décembre 2001*

*Ratification* : Chine (11 août 2003[1])

*Communication relative à la Région administrative spéciale de Hong-Kong et la Région administrative spéciale de Macao* : Chine (11 août 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

**Cérémonie de signature et de dépôt de traités**

**Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)**

*Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général*

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

## Autres annonces

**Expositions photographiques**

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

**Sites Web**

*Présidence de l'Assemblée générale :*
www.un.org/ga/president

*Présidence du Conseil de sécurité :*
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil de sécurité :*
www.un.org/sc

*Conseil économique et social :*
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Présidence italienne de l'Union européenne :*
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies :*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 11 août 2003.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Cinquante-huitième session** |
| A/58/123 | Points 60 et 119 a) de la liste préliminaire — Renforcement du système des Nations Unies — Questions relatives aux droits de l'homme : application des instruments relatifs aux droits de l'homme — Lettre datée du 13 juin 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liechtenstein auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/58/152 | Point 12 de la liste préliminaire — Rapport du Conseil économique et social — Le rôle de l'administration publique dans l'application de la Déclaration du Millénaire — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |

| | |
|---|---|
| A/58/154 | Point 122 de la liste préliminaire — Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 — Construction de locaux à usage de bureaux supplémentaires à la Commission économique pour l'Afrique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/197 | Demande d'inscription d'une question supplémentaire à l'ordre du jour de la cinquante-huitième session — Question de la représentation de la République de Chine (Taiwan) à l'Organisation des Nations Unies — Lettre datée du 5 août 2003, adressée au Secrétaire général par les représentants de quinze puissances [A A C E F R] |
| A/58/230 | Point 24 de l'ordre du jour provisoire — Application des résolutions de l'Organisation des Nations Unies — Lettre datée du 7 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

| **Conseil de sécurité** | **Documents** |
|---|---|
| S/2003/40/Add.21 | Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R] |
| S/2003/40/Add.22 | Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R] |
| S/2003/40/Add.23 | Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R] |
| S/2003/795 | Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs du représentant de la Chine au Conseil de sécurité [A A C E F R] |
| S/2003/796 | Lettre datée du 5 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R] |
| S/2003/797 | Lettre datée du 8 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R] |
| S/Agenda/4806 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Deuxième session ordinaire de 2003** |
| DP/FPA/DCP/ECU/4 | Point 9 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Projet de descriptif de programme de pays pour l'Équateur [A E F (seulement)] |

**Secrétariat**

| | |
|---|---|
| ST/AI/2003/6 | Instruction administrative — Délégation de pouvoirs conformément au Règlement financier et les Règles de gestion financière de l'Organisation des Nations Unies [A] |

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2008/195

Wednesday,
13 August 2008

# Journal

of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

### Scheduled official meetings

**Wednesday, 13 August 2008**

## Security Council

10.15 a.m. — 4807th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Letter dated 15 October 2002 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2002/1146 and S/2002/1146/Add.1))

Morning — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Afghanistan

Other matters

---

[1] To be held following the adjournment of the 4807th meeting.

**Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia**

3 p.m. — 24th meeting (closed) — Conference Room 7

08-46026

**General Assembly**
Fifty-eighth session

*General debate*
(23–26 September 2008, 29 September–3 October 2008)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

**General Assembly**
Fifty-eighth session

***High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2008)***

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session — implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2008, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2008, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1) (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The first provisional list of speakers was made available to all delegations on Monday, 4 August 2008.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Wednesday, 13 August 2008**

**Open-ended informal consultations on the draft resolution on Religious and Cultural Understanding, Harmony and Cooperation (A/57/L.12/Rev.2) (organized by the Permanent Mission of Pakistan)**

3 p.m. Closed meeting Conference Room 6

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Wednesday, 13 August 2008**

*Room S-226*

12 noon Press briefing by the Spokesman

## Forthcoming official meetings

# General Assembly

**International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation**

There will be a meeting of the extended Bureau of the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Counties and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation on Monday, 18 August 2008, from 10 a.m. to 1 p.m., in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the general debate at the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation, to be held on 28-29 August 2008 in Almaty, Kazakhstan, in accordance with General Assembly resolution 56/180 of 21 December 2001, are kindly requested to contact the Secretariat (tel. 1 (212) 963-0888, 1 (212) 963-9223 and 1 (212) 963-5148, or by fax 1 (212) 963-5305), for their inscriptions, including the name and full title of the speaker. Delegations are requested to kindly adhere to the 10-minute time limit for general statements.

Member States, United Nations bodies, funds and programmes, specialized agencies, other intergovernmental entities and international financial and development institutions, as well as relevant non-governmental organizations who may wish to participate in the International Ministerial Conference are reminded to inform the Secretary-General of the Conference of the names of their participants as soon as possible. Communications concerning representation should be sent to the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (fax: 1 (917) 367-3445 or 1 (212) 963-0449; e-mail: garciae@un.org).

## United Nations Convention on the Law of the Sea

**Meeting of States Parties**

Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2008. The Meeting will be convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax: 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the Rules of Procedure for the Meeting of States Parties.

# Economic and Social Council

The Economic and Social Council will hold a formal meeting on Thursday, 21 August 2008, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber, in order to take action on the Burundi Ad Hoc group.

## United Nations Children's Fund

**Executive Board**

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2008) will take place on Thursday, 4 September 2008, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2008/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2008

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2008 in Conference Room 2 at the United Nations Headquarters.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2008/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax: 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2008.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

## Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2003 on Thursday, 21 August 2003, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6.

Second regular session 2003

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 8 to Friday, 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board Secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2003.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Fifth International Conference of New or Restored Democracies (organized by the Permanent Mission of Benin)**

There will be a meeting on the "Follow up mechanism on the International Conference of New or Restored Democracies" (organized by the Permanent Mission of Benin) on Thursday, 14 August 2003, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

**UNITAR workshop**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) are jointly organizing a workshop on international economics and finance. This workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 18 and Tuesday, 19 August 2003, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.30 to 6 p.m. in Conference Room 8.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9684 or 1 (212) 963-9196).

**Informal consultation of the United Nations Development Programme**

Informal consultation of the United Nations Development Programme on the Enterprise Resource Planning (ERP) will be held on Monday, 18 August 2003, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

**UNITAR Campus**

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are organizing the annual Intel/UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy.

The workshop to be conducted in English will be held at Headquarters from Wednesday, 20 to Friday 22 August 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, a draft programme and a nomination form, was addressed to all the Permanent Missions in New York. The registration deadline is *today*, 13 August 2003. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9196).

## Announcements

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

## Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

*Credentials of Governments*

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be issued for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 September 2003 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nations

Secretariat, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. From 8 September 2003, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committee, Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

*Non-Governmental Organizations*

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or any of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of States Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B or by fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday, 1 September 2003.

## Summary of meetings

### International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

**Committee on the Elimination of Racial Discrimination**
Sixty-third session
United Nations Office at Geneva

**Tuesday, 12 August 2003**

1595th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [5]

The Committee continued its consideration of the fourteenth to sixteenth periodic reports of Bolivia, submitted in one document (CERD/C/409/Add.3).

*Organizational and other matters* . . . . . [3]

The Committee considered the item.

1596th meeting

*Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [5]

The Committee began its consideration of the sixteenth and seventeenth periodic reports of Iraq, submitted in one document (CERD/C/431/Add.6). In accordance with Rule 64 of the Rules of Procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their government.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*Convention on the non-applicability of statutory limitations to war crimes and crimes against humanity. New York, 26 November 1968*

*Accession:* Peru (11 August 2003)[1]

*Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990*

*Accession:* Bosnia and Herzegovina (11 August 2003)[1]

*Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992*

*Accession:* Bosnia and Herzegovina (11 August 2003)[1]

*Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997*

*Accession:* Bosnia and Herzegovina (11 August 2003)[1]

*International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997*

*Accession:* Bosnia and Herzegovina (11 August 2003)[1]

*Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994*

*Accession:* Bosnia and Herzegovina (11 August 2003)[1]

*Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardou Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998*

*Accession:* Republic of Korea (11 August 2003)[1]

*Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996*

*Signature:* Palau (12 August 2003)

*Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003*

*Signature:* Mexico (12 August 2003)

**Treaty event**

**Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism**

**United Nations Headquarters (23–26 September 2003)**

*Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General*

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

---

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

## Other announcements

### Photographic Exhibits

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

### Web Sites

*President of the General Assembly:*
www.un.org/ga/president

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Security Council:*
www.un.org/sc

*Economic and Social Council:*
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Italian presidency of the European Union:*
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documen listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 12 August 20*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Fifty-seventh session** |
| A/57/854<br>S/2003/800 | Items 36 and 160 — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 8 August 2003 from the Permanen Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General a the President of the Security Council [A C E F R S] |
| | **Fifty-eighth session** |
| A/58/120 | Item 119 (a) of the preliminary list — Human rights questions: implementation of human rights instruments — Torture and other cruel, inhuman or degrading treatm punishment — Note by the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/133 | Item 41 (b) of the preliminary list — Strengthening of the coordination of humanit and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: special economic assistance to individual countries or regions — Assist |

| | |
|---|---|
| | for humanitarian relief and the economic and social rehabilitation of Somalia — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/134 | Item 96 (g) of the preliminary list — Sustainable mountain development — International Year of Mountains, 2002 — Note by the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/136 | Item 52 of the preliminary list — 2001-2010: Decade to Roll Back Malaria in Developing Countries, particularly in Africa — progress on implementation of General Assembly resolution 57/294 — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/155 | Item 85 of the preliminary list — Report of the Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Palestinian People and Other Arabs of the Occupied Territories — Applicability of the Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War, of 12 August 1949, to the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem, and the other occupied Arab territories — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/156 | Item 85 of the preliminary list — Israeli practices affecting the human rights of the Palestinian people in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/58/180 | Item 118 of the provisional agenda — Right of peoples to self-determination — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| S/2003/40/Add.24 | Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S] |
| S/2003/721 | Letter dated 16 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2003/725 | Letter dated 16 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| A/57/854<br>S/2003/800 | Identical letters dated 8 August 2003 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |

**Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Second regular session 2003** |
| DP/2003/38 | Item 7 of the provisional agenda — UNOPS: financial, budgetary and administrative matters — Revised budget estimates for the biennium 2002-2003, budget estimates for the biennium 2004-2005, and report on the level of the operational reserve — Report of the Executive Director [A C E F R S] |

**Secretariat**

ST/IC/2003/43 Information circular — Rates of reimbursement for travel by private motor vehicle [E]

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/155

Mercredi 13 août 2003

# Journal

## des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

### Séances officielles prévues au calendrier

**Mercredi 13 août 2003**

## Conseil de sécurité

10 h 15 — 4807e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant la République démocratique du Congo

   Lettre datée du 15 octobre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2002/1146 et S/2002/1146/Add.1)

Matin[1] — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Afghanistan

Questions diverses

[1] À l'issue de la 4807e séance.

### Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie

15 heures — 24e séance (privée) — Salle de conférence 7

03-45027

## Assemblée générale

Cinquante-huitième session

*Débat général*
(23-26 septembre 2003, 29 septembre-3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No. 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No. 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

## Assemblée générale

Cinquante-huitième session

*Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/sida)*
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/306 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie ((1) (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières ; c) Vice-premiers ministres ; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur ; e) Ministres ; f) Vice-ministres ; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Mercredi 13 août 2003**

**Consultations officieuses ouvertes à tous sur le projet de résolution intitulé "Compréhension, harmonie et coopération religieuses et culturelles" (A/57/L.12/Rev.2) (Organisées par la Mission permanente du Pakistan)**

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 6

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire. Une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm*

**Mercredi 13 août 2003**

*Salle S-226*

Midi — Point de presse du Porte-parole

## Réunions officielles à venir

# Assemblée générale

**Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit**

Une réunion du Bureau élargi de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit aura lieu le lundi 18 août 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit devant se tenir du 28 au 29 août 2003 à Almaty, Kazakhstan, conformément à la résolution 56/180 du 21 décembre 2001 de l'Assemblée générale, sont priées de prendre contact avec le Secrétariat (tél. 1 (212) 963-0388, 1 (212) 963-9223 ou (212) 963-5843; télécopieur 1 (212) 963-5305), concernant leurs inscriptions, y compris le nom et titre complet de l'orateur. Les délégations sont priées d'adhérer à la limite de 10 minutes pour les déclarations générales.

Il est rappelé aux États Membres, aux organes des Nations Unies, aux fonds et aux programmes, aux institutions spécialisées, aux autres entités intergouvernementales et aux organismes internationaux de financement et de développement, ainsi qu'aux organisations non gouvernementales appropriées qui désirent participer à la Conférence ministérielle internationale d'informer le Secrétaire général de la Conférence des noms de leurs participants le plus tôt possible. Les communications concernant la représentation doivent être adressées au Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (télécopieur: 1 (917) 367-3445 ou 1 (212) 963-0489; courriel: garciac@un.org).

### Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

**Réunion des États Parties**
Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2008. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (Bureau DC2-0450; télécopieur: 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent être présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

## Conseil économique et social

Le Conseil économique et social tiendra une séance formelle le jeudi 21 août 2008 à midi dans la salle du Conseil économique et social, dans le but de prendre une décision sur le Groupe ad hoc sur le Burundi.

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance
**Conseil d'administration**
Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2008) aura lieu le jeudi 4 septembre 2008 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2008/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2008

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2008 dans la salle de conférence 2 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2008/L.11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2008.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

## Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2008 le jeudi 21 août 2008 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Deuxième session ordinaire de 2008

La deuxième session ordinaire de 2008 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2008 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2008/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2008.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Cinquième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies (organisée par la Mission permanente du Bénin)**

Une réunion sur "Suivi du mécanisme de la Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies" (organisée par la Mission permanente du Bénin) aura lieu le jeudi 14 août 2008 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

**Atelier de l'UNITAR**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'économie et la finance internationales. Cet atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 18 et le mardi 19 août 2008 de 9 h 30 à midi 30 et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-608; tél. 1 (212) 963-9684 ou 1 (212) 963-9196).

**Consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement**

Une consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement sur le système de planification des ressources aura lieu le lundi 18 août 2008 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

**Campus de l'UNITAR**

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation organisent le campus Intel/UNITAR annuel sur les technologies de l'information et de la communication et la diplomatie. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du mercredi 20 au vendredi 22 août 2008 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 13 août 2008. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-608; tél. 1 (212) 963-9196).

## Août

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mardi 5 août 2008, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

## Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

*Pouvoirs des Gouvernements*

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 3 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

*Organisations non gouvernementales*

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopieur 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

## Aperçu des séances

## Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

**Comité pour l'élimination de la discrimination raciale**
Soixante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

**Mardi 12 août 2003**

1595e séance

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* ..... [59]

Le Comité poursuit l'examen du quatorzième au seizième rapports périodiques de la Bolivie présentés en un seul document (CERD/C/409/Add.3).

*Questions d'organisation et questions diverses* ..... [39]

Le Comité examine la question

1596e séance *Examen des rapports observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [5]

Le Comité commence l'examen des seizième et dix-septième rapports périodiques de l'Iraq présentés en un seul document (CERD/C/431/Add.6). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie sont présents à la séance et présentent le rapport de leur Gouvernement.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 novembre 1968*

*Adhésion* : Pérou (11 août 2003[1])

*Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990*

*Adhésion* : Bosnie-Herzégovine (11 août 2003[1])

*Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992*

*Adhésion* : Bosnie-Herzégovine (11 août 2003[1])

*Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997*

*Adhésion* : Bosnie-Herzégovine (11 août 2003[1])

*Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997*

*Adhésion* : Bosnie-Herzégovine (11 août 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

*Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international, Rotterdam, 10 septembre 1998*

*Adhésion* : République de Corée (11 août 2003[1])

*Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, New York, 10 septembre 1996*

*Signature* : Palaos (12 août 2003)

*Convention-cadre pour la lutte antitabac, Genève, 21 mai 2003*

*Signature* : Mexique (12 août 2003)

*Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, New York, 9 décembre 1994*

*Adhésion* : Bosnie-Herzégovine (11 août 2003[1])

**Cérémonie de signature et de dépôt de traités**

**Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)**

*Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général*

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

## Autres annonces

### Expositions photographiques

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003, et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

### Sites Web

*Président de l'Assemblée générale* :
www.un.org/ga/president

*Présidence du Conseil de sécurité* :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste* :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil de sécurité* :
www.un.org/sc

*Conseil économique et social* :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Présidence italienne de l'Union européenne* :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies* :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 12 août 2003.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Cinquante-septième session** |
| A/57/854<br>S/2003/800 | Points 36 et 160 de l'ordre du jour — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 8 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| | **Cinquante-huitième session** |
| A/58/120 | Point 119 a) de la liste préliminaire — Questions relatives aux droits de l'homme : application des instruments relatifs aux droits de l'homme — Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants — Note du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/133 | Point 41 b) de la liste préliminaire — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par l'Organisation des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : assistance économique spéciale à certains pays ou régions — Assistance humanitaire à la Somalie et soutien au relèvement économique et social du pays — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/134 | Point 96 g) de la liste préliminaire — Mise en valeur durable des montagnes — Année internationale de la montagne, 2002 — Note du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/136 | Point 52 de la liste préliminaire — 2001-2010 : Décennie pour faire reculer le paludisme dans les pays en développement, particulièrement en Afrique – état de l'application de la résolution 57/294 de l'Assemblée générale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/155 | Point 85 de la liste préliminaire — Rapport du Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés — Applicabilité de la Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre, du 12 août 1949, au territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est, et aux autres territoires arabes occupés — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/156 | Point 85 de la liste préliminaire — Pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/58/180 | Point 118 de l'ordre du jour provisoire — Droit des peuples à l'autodétermination — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |

| Conseil de sécurité | Documents |
|---|---|
| S/2003/40/Add.24 | Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R] |
| S/2003/721 | Lettre datée du 16 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R] |
| S/2003/725 | Lettre datée du 16 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R] |
| A/57/854<br>S/2003/800 | Lettres identiques datées du 8 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population**

| | Documents |
|---|---|
| | **Deuxième session ordinaire de 2003** |
| DP/2003/38 | Point 7 de l'ordre du jour provisoire — Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets : questions financières, budgétaires et administratives — Prévisions budgétaires révisées pour l'exercice biennal 2002-2003, projet de budget pour l'exercice biennal 2004-2005, et rapport sur le montant de la réserve opérationnelle — Rapport du Directeur exécutif [A A C E F R] |

**Secrétariat**

| | |
|---|---|
| ST/IC/2003/43 | Circulaire — Indemnité pour les voyages en automobile particulière [A] |

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/156

Thursday,
14 August 2003

# Journal

**of the United Nations**

## Programme of meetings and agenda

### Scheduled official meetings

**Thursday, 14 August 2003**

## Security Council

10.30 a.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Iraq[1]

Burundi

Other matters

[1] With a view to a formal meeting.

**General Assembly**
Fifty-eighth session

*General debate*
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

03-45028

## General Assembly

Fifty-eighth session

*High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)*

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session — implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax ((1) (212)) 963-3783)) or by e-mail (dizom@un.org)).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: ((a)) Heads of State and Government; ((b)) Vice-Presidents, Crown Princes or Princesses; ((c)) Deputy Prime Ministers; ((d)) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; ((e)) Ministers; ((f)) Vice-Ministers; and ((g)) Heads of delegations. The first provisional list of speakers was made available to all delegations on Monday, 4 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Thursday, 14 August 2003**

**Follow-up Mechanism on the Fifth International Conference of New or Restored Democracies (organized by the Permanent Mission of Benin)**

10:30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 8

**Group of Landlocked Developing Countries**

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 6

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Thursday, 14 August 2003**

*Room S-226*

12 noon Press briefing by the Spokesman

## Forthcoming official meetings

# General Assembly

**International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation**

There will be a meeting of the extended Bureau of the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation on Monday, 18 August 2003, from 10 a.m. to 1 p.m., in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the general debate at the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation, to be held on 28-29 August 2003 in Almaty, Kazakhstan, in accordance with General Assembly resolution 56/180 of 21 December 2001, are kindly requested to contact the Secretariat (tel. 1 (212) 963-0388, 1 (212) 963-9223 and 1 (212) 963-5143, or by fax, 1 (212) 963-5308), for their inscriptions, including the name and full title of the speaker. Delegations are requested to kindly adhere to the 10-minute time limit for general statements.

Member States, United Nations bodies, funds and programmes, specialized agencies, other intergovernmental entities and international financial and development institutions, as well as relevant non-governmental organizations who may wish to participate in the International Ministerial Conference are reminded to inform the Secretary-General of the Conference of the names of their participants as soon as possible. Communications

concerning representation should be sent to the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (fax: 1 (917) 367-3115 or 1 (212) 963-0981; e-mail: gurenac@un.org).

### United Nations Convention on the Law of the Sea

**Meeting of States Parties**

Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2008. The Meeting will be convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax: 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the Rules of Procedure for the Meeting of States Parties.

## Economic and Social Council

The Economic and Social Council will hold a formal meeting on Thursday, 21 August 2008, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber, in order to take action on the Burundi Ad Hoc group.

### United Nations Children's Fund

**Executive Board**

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2008) will take place on Thursday, 4 September 2008, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2008/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2008

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2008 in Conference Room 2 at the United Nations Headquarters.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2008/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax: 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2008.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

## Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2008 on Thursday, 21 August 2008, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6.

Second regular session 2008

The second regular session 2008 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 8 to Friday, 12 September 2008, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2008/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board Secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2008.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

### UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) are jointly organizing a workshop on international economics and finance. This workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 18 and Tuesday, 19 August 2008, from 9:30 a.m. to 12:30 p.m. and from 2:30 to 6 p.m. in Conference Room 8.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta at UNITAR (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-9684 or 1 (212) 963-9196).

### Informal consultation of the United Nations Development Programme

Informal consultation of the United Nations Development Programme on the Enterprise Resource Planning (ERP) will be held on Monday, 18 August 2008, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

### UNITAR Campus

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are organizing the annual Intel/UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy.

The workshop to be conducted in English will be held at Headquarters from Wednesday, 20 to Friday, 22 August 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, a draft programme and a nomination form, was addressed to all the Permanent Missions in New York. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-608; tel. 1 (212) 963-9196).

## Announcements

### Ad Hoc Group of Experts Meeting on Knowledge Systems for Development

The Department for Economic and Social Affairs is organizing an Ad Hoc Group of Experts Meeting on Knowledge Systems for Development. Experts will present on the role of the public sector in developing national knowledge systems and on the management and utilization of knowledge to further good governance.

The meeting, to be conducted in English, will be held on Thursday, 4 September 2008, from 9.30 a.m. to 5.45 p.m. and on Friday, 5 September 2008, from 9.30 a.m. to 1.45 p.m. in Conference Room 9. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. More information (including a detailed information note and programme of the meting) can be found on the following Web site: www.unpan.org/dpepa-kmb-kstranda.asp. For any additional questions, please contact Ms. Elvira Doyle (tel. 1 (212) 963-83677).

### Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

*Credentials of Governments*

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be issued for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 September 2008 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nations Secretariat, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. From 8 September 2008, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committee, Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

*Non-Governmental Organizations*

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or any of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of States Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B or by fax: 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday, 1 September 2003.

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8550.

## Summary of meetings

# Security Council

4807th meeting

*The situation concerning the Democratic Republic of the Congo*

*Letter dated 15 October 2002 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2002/1146 and S/2002/1146/Add.1)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Democratic Republic of the Congo, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/808, which had been prepared in the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/808) before it.

*Decision: The draft resolution (S/2003/808) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1499 (2003).*

## International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

**Committee on the Elimination of Racial Discrimination**
Sixty-third session
United Nations Office at Geneva

**Wednesday, 13 August 2003**

1597th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee continued its consideration of the sixteenth and seventeenth periodic reports of Iran, submitted in one document (CERD/C/431/Add.6).

1598th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* [5]

The Committee began its consideration of the fourth and fifth periodic reports of Latvia, submitted in one document (CERD/C/398/Add.2). In accordance with Rule 64 of the Rules of Procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their government.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997*

*Objection to the declaration made by Pakistan upon accession:* New Zealand ((12 August 2003))

*Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995*

*Consent to be bound:* Serbia and Montenegro ((12 August 2003))

[1] Date of receipt of the relevant documents.

**Treaty event**

**Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism**

**United Nations Headquarters (23–26 September 2003)**

*Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General*

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

## Other announcements

**Photographic Exhibits**

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

**Web Sites**

*President of the General Assembly:*
www.un.org/ga/president

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*

www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Security Council:*
www.un.org/sc

*Economic and Social Council:*
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Italian presidency of the European Union:*
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/latestf.pdf

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 13 August 2003.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Fifty-seventh session** |
| A/57/111/Add.2 | Item 117 (j) — Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments — Appointment of a member of the United Nations Staff Pension Committee — Note by the Secretary-General [A C E F R S] |

A/57/857
S/2003/806 Items 36 and 160 — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 11 August 2003 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/RES/57/327 Item 129 — Financing of the United Nations Transitional Administration in East Timor and the United Nations Mission of Support in East Timor [A C E F R S]

**Fifty-eighth session**

A/58/116 Item 170 of the preliminary list — Measures to eliminate international terrorism — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/271
S/2003/808 Items 38 and 158 of the provisional agenda — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 12 August 2003 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

**Security Council** **Documents**

S/2003/40/Add.26 Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]

S/2003/40/Add.27 Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]

S/2003/724 Letter dated 16 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/729 Letter dated 16 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2003/786 Letter dated 22 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [E (only)]

S/2003/801 First report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Côte d'Ivoire [A C E F R S]

S/2003/802 Letter dated 6 August 2003 from the Permanent Representative of Italy to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/57/857
S/2003/806 Identical letters dated 11 August 2003 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/58/271
S/2003/808 Identical letters dated 12 August 2003 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

**Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund**

**Documents**

**Second regular session 2003**

DP/FPA/2003/13 Item 8 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — Annual Financial Review, 2002 [A C E F R S]

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/156

Jeudi 14 août 2003

# Journal

des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

### Séances officielles prévues au calendrier

**Jeudi 14 août 2003**

## Conseil de sécurité

10 h 30 . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Iraq[1]

Burundi

Questions diverses

[1] En vue d'une séance formelle.

### Assemblée générale

Cinquante-huitième session

*Débat général*

(23-26 septembre 2003, 29 septembre-3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

03-45029

## Assemblée générale

Cinquante-huitième session

*Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) (22 septembre 2003)*

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La première liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le lundi 4 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Jeudi 14 août 2003**

**Suivi du mécanisme de la Cinquième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies (organisée par la Mission permanente du Bénin)**

10 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 8

**Groupe des pays en développement sans littoral**

15 à 18 heures . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 6

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm*

**Jeudi 14 août 2003**

*Salle S-226*

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

## Réunions officielles à venir

# Assemblée générale

**Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit**

Une réunion du Bureau élargi de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit aura lieu le lundi 18 août 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit devant se tenir du 28 au 29 août 2003 à Almaty, Kazakhstan, conformément à la résolution 56/180 du 21 décembre 2001 de l'Assemblée générale, sont priées de prendre contact avec le Secrétariat (tél. 1 (212) 963-0388, 1 (212) 963-9223 ou (212) 963-5143; télécopieur 1 (212) 963-5305), concernant leurs inscriptions, y compris le nom et titre complet de l'orateur. Les délégations sont priées d'adhérer à la limite de 10 minutes pour les déclarations générales.

Il est rappelé aux États Membres, aux organes des Nations Unies, aux fonds et aux programmes, aux institutions spécialisées, aux autres entités intergouvernementales et aux organismes internationaux de financement et de développement, ainsi qu'aux organisations non gouvernementales appropriées qui désirent participer à la Conférence ministérielle internationale d'informer le Secrétaire général de la Conférence des noms de leurs participants le plus tôt possible. Les communications concernant la représentation doivent être adressées au Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (télécopieur 1 (917) 367-3415 ou 1 (212) 963-0419; courriel garciae@un.org).

## Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

**Réunion des États Parties**

Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2003. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopieur: 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent être présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

# Conseil économique et social

Le Conseil économique et social tiendra une séance formelle le jeudi 21 août 2003 à midi dans la salle du Conseil économique et social, dans le but de prendre une décision sur le Groupe ad hoc sur le Burundi.

## Fonds des Nations Unies pour l'enfance

**Conseil d'administration**

Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopieur: 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50.2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

## Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2003 le jeudi 21 août 2003 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2003.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

### Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur l'économie et la finance internationales. Cet atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 18 et le mardi 19 août 2003 de 9 h 30 à midi 30 et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 1 (212) 963-9196).

### Consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement

Une consultation informelle du Programme des Nations Unies pour le développement sur le système de planification des ressources aura lieu le lundi 18 août 2003 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

### Campus de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation organisent le campus Intel/UNITAR annuel sur les technologies de l'information et de la communication et la diplomatie. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du mercredi 20 au vendredi 22 août 2003 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

## Avis

### Réunion du Groupe ad hoc d'experts sur les systèmes de connaissance pour le développement

Le Département des affaires économiques et sociales organise une Réunion du Groupe ad hoc d'experts sur les systèmes de connaissance pour le développement. Les experts feront des présentations sur le rôle du secteur public dans le développement des systèmes nationaux de connaissance et sur l'administration et d'utilisation de la connaissance pour une bonne gouvernance future.

La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 9 h 30 à 17 h 45 et le vendredi 5 septembre 2003 de 9 h 30 à 13 h 45 dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Plus d'information (y compris une note d'information détaillée et un programme de la réunion) sont disponibles sur le site Web www.unpan.org/dpepa-kmis-kesrundt.asp. Pour questions additionnelles, prière de prendre contact avec Mme Elvira Doyle (tél. 1 (212) 963-8377).

### Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

*Pouvoirs des Gouvernements*

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 8 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, NY 10017, USA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

*Organisations non gouvernementales*

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopieur: 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mardi 5 août 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8630.

**Aperçu des séances**

# Conseil de sécurité

4807e séance

*La situation concernant la République démocratique du Congo*

*Lettre datée du 15 octobre 2002, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2002/1146 et S/2002/1146/Add.1)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande le représentant de la République démocratique du Congo, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/803, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/803) dont il est saisi.

*Décision : Le projet de résolution (S/2003/803) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1499 (2003).*

## Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

**Comité pour l'élimination de la discrimination raciale**
Soixante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

**Mercredi 13 août 2008**

1597e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [S]

Le Comité poursuit l'examen des seizième et dix-septième rapports périodiques d'Iran présentés en un seul document (CERD/C/431/Add.6).

1598e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* [S]

Le Comité commence l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques de la Lettonie présentés en un seul document (CERD/C/398/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie sont présents à la séance et présentent le rapport de leur Gouvernement.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, New York, 15 décembre 1997*

*Objection à la déclaration formulée par le Pakistan lors de l'adhésion* : Nouvelle-Zélande (12 août 2008[1])

*Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes), Vienne, 13 octobre 1995*

*Consentement à être lié* : Serbie-et-Monténégro (12 août 2008[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

**Cérémonie de signature et de dépôt de traités**

**Thème 2008 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies (25-26 septembre 2008)**

*Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général*

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 26 septembre 2008. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2008, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2008.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

## Autres manifestations

**Expositions photographiques**

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2008; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2008.

**Sites Web**

*Président de l'Assemblée générale* :
www.un.org/ga/president

*Présidence du Conseil de sécurité* :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste* :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/Docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil de sécurité* :
www.un.org/sc

*Conseil économique et social* :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

*Présidence italienne de l'Union européenne* :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies* :
www.un.org/Docs/journal/En/latest.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 18 août 2008.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Cinquante-septième session** |
| A/57/111/Add.2 | Point 117 j) — Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations. — Nomination d'un membre du Comité des pensions du personnel de l'Organisation des Nations Unies. — Note du Secrétaire général [A A C E F R] |

A/57/857
S/2003/806 Points 36 et 160 — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 11 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/RES/57/327 Point 129 — Financement de l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental et de la mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental [A A C E F R]

**Cinquante-huitième session**

A/58/100 Point 170 de la liste préliminaire — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/58/271
S/2003/808 Points 38 et 158 de l'ordre du jour provisoire — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 12 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

---

**Conseil de sécurité** **Documents**

S/2003/40/Add.26 Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

S/2003/40/Add.27 Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

S/2003/724 Lettre datée du 16 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2003/729 Lettre datée du 16 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2003/780 Lettre datée du 22 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A (seulement)]

S/2003/801 Premier rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Côte d'Ivoire [A A C E F R]

S/2003/802 Lettre datée du 6 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/57/857
S/2003/806 Lettres identiques datées du 11 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/58/271
S/2003/808 Lettres identiques datées du 12 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population**

**Documents**

**Deuxième session ordinaire de 2003**

DP/FPA/2003/13 Point 8 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Tableau de la situation financière, 2002 [A A C E F R]

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.